

## ENTI ORGANIZZATORI:

1. **L'ENS Onlus** è l'Ente nazionale preposto alla protezione e l'assistenza dei Sordi in Italia. La sua mission è l'integrazione delle persone sorde nella società, la promozione della loro crescita, autonomia e piena realizzazione umana. Esercita le funzioni di rappresentanza e di tutela degli interessi morali, civili, culturali ed economici dei sordi italiani attribuitegli dalle leggi.
2. **L'Università degli studi di Trento** è rappresentata dal Centro Interdipartimentale Mente e Cervello (CIMeC), centro di ricerca che si occupa di neuroscienze, in collaborazione con il Dipartimento di Psicologia e Scienze Cognitive, nato nel 2004 con sede a Rovereto.
3. **L'Istituto Pavoniano Artigianelli** per le Arti Grafiche è una realtà educativo-scolastica che opera nel campo della formazione e dell'educazione dei ragazzi in convenzione con la P.A.T. La principale attività dell'Istituto è la scuola di grafica editoriale e multimediale. La scuola propone percorsi personalizzati di formazione per ragazzi con B.E.S.
4. **Cooperativa Kaleidoscopio** è un'impresa sociale che opera per perseguire l'interesse generale della comunità alla promozione umana ed alla integrazione dei cittadini, attenendosi ai principi di partecipazione, democraticità, responsabilità. Si occupa di giovani, adulti, anziani, anche appartenenti ad altre culture, sia in condizioni di svantaggio o ridotta autonomia che non, in diversi territori della Provincia di Trento.
5. **L'Agenzia del lavoro** è la struttura della Provincia Autonoma di Trento che realizza gli interventi di politica attiva del lavoro, allo scopo di favorire fra l'altro l'inserimento lavorativo delle persone disabili.

## PRESENTAZIONE:

Il presente Seminario nasce dal desiderio di riflettere su che cosa significhi oggi l'integrazione delle persone sorde in un mondo udente. Se non si conosce nulla di questa realtà, è facile presupporre che siano i sordi a doversi adattare al mondo udente in modo unilaterale. La disabilità nasce nel momento dell'incontro, in cui si scopre che può esistere un muro invisibile che rende difficoltosa la comunicazione da entrambe le parti.

Una proposta alternativa a questa visione è quella di utilizzare il bilinguismo (Italiano/Lingua dei Segni Italiana) come mezzo utile all'integrazione e al superamento delle barriere comunicative, presenti nella scuola, nel lavoro e nella vita sociale.

Affrontare il bisogno formativo, lavorativo e sociale delle persone sorde significa entrare in relazione con loro e valutare assieme il percorso di autonomia realisticamente raggiungibile da queste persone. L'operatore diventa quindi strumento per attuare un cambiamento assieme all'utente. L'obiettivo del presente seminario è comprendere lo stato dell'arte e le prospettive future di collaborazione che l'ENS può perseguire con i servizi territoriali, come il Servizio Sociale Territoriale, con il mondo della scuola e del lavoro, per costruire un lavoro di rete che possa fare da bussola per la persona sorda nel suo processo di integrazione.

Per coloro che parlano la Lingua dei Segni Italiana trovare un operatore che conosca a sua volta la LIS predispone ad una relazione positiva come un'utile alternativa per superare le barriere comunicative, a fianco della lingua italiana.



Ente Nazionale Sordi  
Sezione Provinciale di  
Trento



ISTITUTO PAVONIANO  
ARTIGIANELLI  
PER LE ARTI GRAFICHE



UNIVERSITÀ DEGLI STUDI  
DI TRENTO



Agenzia del Lavoro

**Raggiungere la piena  
integrazione delle  
persone sorde  
attraverso  
il lavoro di rete**

**10 ottobre 2014**

**14.00 – 18.00**

*Sede del convegno:*

**Istituto Pavoniano Artigianelli per le  
Arti Grafiche**

Piazza Fiera, 4 – Trento

**AUDIUM**  
IL BENESSERE DELL'UDITO



CASSA RURALE PINETANA  
FORNACE E SEREGNIANO  
BANCA DI CREDITO COOPERATIVO



## PROGRAMMA

**13.45** Accoglienza e Registrazione

**14.00** Introduzione ai lavori - Moderatore: **Prof. Sergio Casetti**

**14.10** Salute delle autorità

**14.30** *“L'integrazione delle persone sorde nella società e lo Sportello della Comunicazione”* - **Brunella Grigolli** - Presidente E.N.S. sez. Trento

**14.45** *“La sordità e le sue cause - tecniche di riabilitazione e aspetti medico-legali”* - **Dott.ssa Calogera Consagra** - medico specialista in Otorinolaringoiatria componente designato dall'Ente Nazionale Sordi della Commissione Sanitaria per l'accertamento in 1<sup>a</sup> istanza di Sordomutismo

**15.15** *“Essere sordi in un mondo di udenti: attraverso quali servizi passa una concreta inclusione?”* - **Dott.ssa Francesca Baruffaldi** - psicologa, Centro Interdipartimentale Mente e Cervello –Università di Trento

**15.45** Pausa caffè

**16.00** *“Il facilitatore alla Comunicazione e dell'integrazione scolastica: ruolo e competenze”* - **Prof.ssa Lina Broch** - Referente BES Istituto Comprensivo Trento 7 e Supervisore del servizio in sede didattica di supporto a favore di studenti affetti da minorazione uditiva dell'ENS di Trento

**16.20** *“Il valore della differenza”* - **Prof. Bruno Daves** - Collaboratore del direttore dell'Istituto Pavoniano Artigianelli

**16.40** *“Il collocamento mirato ai sensi della legge 68/99”* - **Dott.ssa Renata Magnago** - Direttore Ufficio inserimento lavorativo soggetti svantaggiati - A.d.L.

**17.00** *“Testimonianza ed esperienze dell'inserimento lavorativo a favore delle persone sorde”* - **ass. soc. Cristina Simoncelli** - Operatore di riferimento legge 68/99 - A.d.L.

**17.20** *“L'importanza del lavoro di rete per una integrazione di qualità”* - **Dott. Romeo Arnoldo** - Cooperativa Kaledoscopio

**17.40** Dibattito

**18.00** Conclusioni

L'iscrizione al convegno è obbligatoria e deve pervenire entro il **8 ottobre 2014** via mail all'indirizzo [trento@ens.it](mailto:trento@ens.it) o via fax al n° **0461 235329**.

L'ingresso è gratuito fino ad esaurimento dei posti disponibili.

È garantito il servizio di interpretariato Italiano – LIS e viceversa.

Segreteria organizzativa: Laura Gorza

MODULO DI ISCRIZIONE

COGNOME \_\_\_\_\_

NOME \_\_\_\_\_

INDIRIZZO  
\_\_\_\_\_

CAP \_\_\_\_\_ CITTÀ \_\_\_\_\_

PROV. \_\_\_\_\_

TEL \_\_\_\_\_

FAX \_\_\_\_\_

CEL \_\_\_\_\_

E-MAIL \_\_\_\_\_

Chiedo il rilascio dell'attestato di partecipazione:

SI  NO

Autorizzo al trattamento dei miei dati personali ai fini dell'organizzazione del Convegno in oggetto, in conformità della normativa vigente.

Data \_\_\_\_\_

Firma \_\_\_\_\_